



Radeberg, 05.02.2019

NIEDERSCHRIFT

Gremium: Stadtrat
Sitzungstag: Mittwoch, 30.01.2019
Sitzungszeit: 18:00 Uhr - 18:48 Uhr
Sitzungsort: 01454 Radeberg, Ratssaal, Markt 19
Vorsitzender : Gerhard Lemm

Anwesend sind:

Name	Fraktion	Funktion	Anmerkung
Mitglieder			
Rolf Daehne	Bündnis 90 / Die Grünen	Stadtrat	
Detlev Dauphin	Freie Wähler	Stadtrat	
Jörg Goßmann	SPD/GRÜNE	Stadtrat	
Matthias Hänsel	CDU	Stadtrat	
Dirk Hantschmann	Freie Wähler	Stadtrat	
Frank Höhme	SPD/GRÜNE	Stadtrat	
Christoph Klaer	CDU	Stadtrat	
Michael Kluge	Die Linke	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	SPD/GRÜNE	Stadtrat	
Dr. Karl-Wilhelm Leege	Freie Wähler	Stadtrat	ab TOP 3 anwesend
Uwe Meyer	CDU	Stadtrat	
Andrea Pankau	CDU	Stadträtin	
Ingrid Petzold	CDU	Stadträtin	

Roland Schmidt	Freie Wähler	Stadtrat	
Lutz Schöffl	Die Linke	Stadtrat	
Frank Schörnig	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Wolfgang Seifert	Freie Wähler	Stadtrat	
Maria Walter	SPD/ GRÜNE	Stadträtin	
Holger Wedemeyer	CDU	Stadtrat	
Frank-Peter Wieth	CDU	Stadtrat	
Günter Zeiger	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	

Verwaltung

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister	
Manuela Bräunig		Leiterin EB Abwasserentsorgung	
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin	
Uta Schellhorn		Bauamtsleiterin	
Astrid Wache		Hauptamtsleiterin	
Jürgen Wähnert		Ltr. Büro des Oberbürgermeisters	
Elisa Blochwitz		Protokollführerin	

Es fehlen:

Mitglieder			
Prof. Dr. Andreas Hänsel	CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat
Andreas Känner	CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat
Ronny König	Die Linke	Stadtrat	entschuldigt - dienstlich
Thomas Lück	CDU	Stadtrat	entschuldigt - dienstlich
Jan Pospischil	Freie Wähler	Stadtrat	unentschuldigt
Jürgen Schneider	Freie Wähler	Stadtrat	entschuldigt - dienstlich

T A G E S O R D N U N G

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 **SR001-2019**
Ausscheiden aus dem Stadtrat der Großen Kreisstadt Radeberg
- 3 Verpflichtung des neu gewählten Stadtrates nach § 35 Abs. 1 Satz 2 SächsGemO
- 4 Einwohnerfragestunde
- 5 Anfragen der Stadträte / Informationen
- 6 Bekanntgabe eines nichtöffentlichen Beschlusses
- 7 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 8 **SR002-2019**
Erwerb Flurstück 52 Gemarkung Ullersdorf
- 9 **SR077-2018**
Verlängerung einer Bauverpflichtung - Flurstück 404 Gemarkung Ullersdorf
- 10 **SR007-2019**
Beitritt des Alten- und Pflegeheimes zum VKSB Sachsen
- 11 **SR004-2019**
Aufhebung des Beschlusses des Stadtrates Nr. SR054-2018 und Neubeschluss einer Widmung eines Teilabschnittes der Straße "Quanzweg" durch Aufnahme der Teilflurstücke 503/4, 98/5, 98/7, 98/8 und 99 der Gemarkung Lotzdorf
- 12 **SR005-2019**
Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung
- 13 **SR006-2019**
Änderung Abwasserbeseitigungskonzept 2014
- 14 **SR076-2018**
Informationsvorlage
Siedlungsentwicklungskonzept Wachstumsregion Kamenz - Radeberg
- 15 **SR003-2019**
B - Plan Nr. 78 "Wohnbebauung Kleinwolmsdorfer Straße"
- Abwägungsbeschluss
- Beschluss zur Änderung der Verfahrensart und der Planungsziele
- Billigungsbeschluss
- Beschluss zur Offenlage

- 16** **SR008-2019**
1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr.
52 "Heinrichsthaler Milchwerke"
- Aufstellungsbeschluss
- 17** Verschiedenes

**TOP 1 :
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 26 Stadträten sind 20 anwesend).

**TOP 2 : SR001-2019
Ausscheiden aus dem Stadtrat der Großen Kreisstadt Radeberg**

Der Stadtrat stellt fest, dass für Herrn Jan Pospischil ein Hinderungsgrund nach § 18 Abs. 1 Satz 2 Nr. 4 SächsGemO vorliegt.

Gemäß § 34 Abs. 2 SächsGemO rückt als festgestellte Ersatzperson Herr Dr. Karl-Wilhelm Leege nach.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 21 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 3 :
Verpflichtung des neu gewählten Stadtrates nach § 35 Abs. 1 Satz 2 SächsGemO**

Herr Lemm verpflichtet den Stadtrat Herrn Dr. Leege nach § 35 Abs. 1 Satz 2 SächsGemO wie folgt:

„Ich gelobe, dass ich mein Amt nach bestem Wissen und Können im Interesse der Großen Kreisstadt Radeberg führen, Verfassung und Recht achten und verteidigen und Gerechtigkeit gegenüber Allen üben werde.“

(21 Stadträte anwesend).

**TOP 4 :
Einwohnerfragestunde**

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 5 :
Anfragen der Stadträte / Informationen**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

**TOP 6 :
Bekanntgabe eines nichtöffentlichen Beschlusses**

Herr Lemm gibt folgenden nichtöffentlichen Beschluss aus der Sitzung des Stadtrates vom 19.12.2018 bekannt:

Beschluss-Nr. SR073-2018

Der Stadtrat beschließt eine monatliche Dienstaufwandsentschädigung in Höhe von 102,26 Euro für die Leiterin/ den Leiter des Eigenbetriebes Abwasser. Von dieser Entschädigung sind 30,68 Euro steuer- und beitragsfrei, 71,58 Euro sind zu versteuern und sozialversicherungspflichtig.

Die Aufwandsentschädigung wird rückwirkend ab 01.02.2016 gezahlt.

**TOP 7 :
Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 19.12.2018 wird gebilligt.

**TOP 8 : SR002-2019
Erwerb Flurstück 52 Gemarkung Ullersdorf**

Der Stadtrat beschließt den Erwerb des Flurstückes 52 Gemarkung Ullersdorf mit einer Größe von 330 m² zu einem Kaufpreis i.H.v. 33.000,00 € zuzüglich sämtlicher Grunderwerbsnebenkosten.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 9 : SR077-2018
Verlängerung einer Bauverpflichtung - Flurstück 404 Gemarkung Ullersdorf**

Der Stadtrat beschließt zum Kaufvertrag UR-Nr. 209/2009 vom 11.02.2009 sowie zum Nachtrag UR-Nr. 1297/2013 vom 08.08.2013, das Flurstück 404 Gemarkung Ullersdorf betreffend, die Verlängerung einer Bauverpflichtung um weitere 5 Jahre auf insgesamt 15 Jahre sowie die Verlängerung der Mehrerlösklausel um weitere 3 Jahre auf insgesamt 16 Jahre.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

mehrheitlich beschlossen Ja 21 Nein 0 Enthaltung 1

TOP 10 : SR007-2019

Beitritt des Alten- und Pflegeheimes zum VKSB Sachsen

Der Stadtrat beschließt den Beitritt des Eigenbetriebes Alten- und Pflegeheim Radeberg in den Verband der Kommunalen Senioren-, Behinderten und Jugendhilfeeinrichtungen im Freistaat Sachsen e.V. (VKSB Sachsen) zum 1. Januar 2019.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 11 : SR004-2019

Aufhebung des Beschlusses des Stadtrates Nr. SR054-2018 und Neubeschluss einer Widmung eines Teilabschnittes der Straße "Quantzweg" durch Aufnahme der Teilflurstücke 503/4, 98/5, 98/7, 98/8 und 99 der Gemarkung Lotzdorf

Der Stadtrat beschließt die Aufhebung des Beschlusses des Stadtrates Nr. SR054-2018. Außerdem wird die Widmung der Straße „Quantzweg“ im Abschnitt ab Kurvenbereich bei Flurstück 98/e bis Endpunkt Unterführung Bahn durch die Aufnahme der Teilflurstücke 503/4, 98/5, 98/7, 98/8 und 99 der Gemarkung Lotzdorf als Ortsstraße gemäß § 6 Sächsisches Straßengesetz beschlossen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 12 : SR005-2019

Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung

Gemäß § 34 SächsEigBVO beschließt der Stadtrat

1. Die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017 des Eigenbetriebs Abwasserentsorgung Radeberg,
2. den Jahresgewinn in voller Höhe auf neue Rechnung vorzutragen sowie
3. die Entlastung der Betriebsleitung für das Geschäftsjahr 2017

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 13 : SR006-2019
Änderung Abwasserbeseitigungskonzept 2014

Der Stadtrat beschließt die Änderung des Abwasserbeseitigungskonzeptes 2014 für den Bereich Ernst-Thälmann-Straße im Ortsteil Großerkmannsdorf gemäß beiliegender Anlage 1.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 14 : SR076-2018
Informationsvorlage
Siedlungsentwicklungskonzept Wachstumsregion Kamenz - Radeberg

Die Stadt Radeberg begrüßt die Entwicklungsvorschläge des Siedlungsentwicklungskonzeptes der Wachstumsregion Kamenz – Radeberg.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 15 : SR003-2019
B - Plan Nr. 78 "Wohnbebauung Kleinwolmsdorfer Straße"
- Abwägungsbeschluss
- Beschluss zur Änderung der Verfahrensart und der Planungsziele
- Billigungsbeschluss
- Beschluss zur Offenlage

1. Der Abwägungsvorschlag zu den eingegangenen Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung der Behörden, TÖB und der Öffentlichkeit wird in allen Punkten beschlossen.
2. Die Verfahrensart wird geändert in ein Verfahren nach den Bestimmungen von § 13b BauGB.
Im Verfahren nach § 13b BauGB findet das vereinfachte Verfahren nach § 13 BauGB Anwendung. Im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB kann von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6a Abs. 1 BauGB und § 10a Abs. 1 BauGB abgesehen werden und § 4c BauGB ist nicht anzuwenden.
Das Planungsziel wird geändert: Ziel der Planung ist die Schaffung von Baurecht für Wohnbebauung in diesem Bereich ~~begrenzt auf max. 2-reihige Bebauung~~ entlang der Kleinwolmsdorfer Straße.
3. Der Entwurf des B – Planes Nr. 78 „Wohnbebauung Kleinwolmsdorfer Straße“ in der Fassung vom 07.01.2019, bestehend aus der Planzeichnung – Teil A, des textlichen Festsetzungen – Teil B und der beigefügten Begründung – Teil C mit Artenschutzbeitrag und Baugrunduntersuchung wird gebilligt.
4. Die Verwaltung wird beauftragt, die Offenlage des Entwurfes zum B – Plan Nr. 78 nach den Bestimmungen von § 13 BauGB durchzuführen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 16 : SR008-2019

**1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 52 "Heinrichsthaler Milchwerke"
- Aufstellungsbeschluss**

1. Die 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 52 „Heinrichsthaler Milchwerke“ wird beschlossen.
Ziel: Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für den geplanten Anbau des neuen Salzbades.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, die frühzeitige Beteiligung der Behörden nach § 3 Abs. 1 BauGB und der Öffentlichkeit nach § 4 Abs. 1 BauGB durchzuführen.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 22 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 17 :

Verschiedenes

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm
Oberbürgermeister

Detlev Dauphin
1. Stellv. des Oberbürgermeisters

Matthias Hänsel
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Elisa Blochwitz
Protokollführerin